

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

# ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Треситолокалски прт. 7./II.</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Др. Вајс Едмунд</i>
Занимање — Zanimanje	<i>адвокат</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Румунско</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>9. V. 1908 год.</i>
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Ботсманска / Румунија /</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Темнишвар</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>нежен</i>
Вера — Vera	—
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	—
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	—

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дете Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>сестра Елизабета р. Радемилан</i>			<i>22. V. 1911</i>	<i>Темнишвар</i>

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

*8-16-937 жена адвоката из Темнишвар*

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

*27. VI. 34*

(место)  
(mesto)

*6.*

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gде odlazi
27-VIII-34	Трети монголска Улица	7/1. X.	Хоргољини	4. IX - 34	Румунију
9. XII - 36	Бреслављанска Улица	76 X.	Хоргољини	9. XII 36	Швајцарска

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД